Porównanie tłumaczeń II Królewska 23:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Potem król nakazał arcykapłanowi Chilkiaszowi, kapłanom pomocniczym oraz stróżom progu wynieść ze świątyni JAHWE wszystkie naczynia sporządzone dla Baala, dla Aszery i dla całego zastępu niebios. (Kazał je) spalić na zewnątrz Jerozolimy, na polach\* Kidronu, a ich popiół zaniósł do Betel.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) na polach, ׁשְדֵמֹות , tj. na tarasach Kidronu, <x>120 23:4</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>120 21:3</x> [↑](#footnote-ref-3)